

*D

- 142 si vorhte, daz er den lîp verlür
unt daz si **grôzen** schaden kür.
eine strâze er dô gevienc,
diu gein den Bertenoysen gienc.
5 diu was **geestrîchet** unt breit.
swer im widergienc oder widerreit,
ez wære ritter oder koufman,
die selben gruofter alle sân
unt jach, **daz** wære sîner muoter rât.
10 diu gab in **ouch** âne missetât.
der âbent begunde nâhen,
grôz müede gein im gâhen.
Dô **ersach** der tumpheit genôz
ein hûs ze **guoter** mâze grôz.
15 dâ **was inne** ein arger wirt,
als noch ûf **ungeslehte** birt.
daz was ein vischære
unt aller güete lære.
den knappen hunger lærte,
20 daz er dar gein kêrte
unt klagete dem wirt hunger nôt.
der sprach: "ine gæbe **iu** ein halbez brôt
niht ze drîzec jâren.
swer mîner milte vâren
25 vergebene wil, der sîmet sich.
ine sorge **umb niemen danne** umb mich,
dar nâch umb mîniu kindelîn.
ir enkomt tâlanc **dâ** her in.
het ir pfenninge oder pfant,
30 ich behielt iuch al zehant."

D

13 *Initiale D*

*m

- si vorhte, daz er den lîp verlür
und daz si **grœzeren** schaden kür.
eine strâze er dô gevienc,
diu gegen den Britunoisen gienc.
5 diu was **gestrichen** und breit.
wer ime widergienc oder widerreit,
ez wære ritter oder koufman,
die selben gruoftere er alle sân
und jach, **daz** wære sîner muoter rât.
10 diu gap in **ouch** ân **alle** missetât.
dô der âbent begunde nâhen
und grôz müede gegen ime gâhen,
dô ersach der tumpheite genôz
ein hûs, **daz was** ze mâze grôz.
15 dâ **was inne** ein arger wirt,
als noch ûf **ungeslehte** birt.
daz was ein vischære
aller güeter lære.
den knappen hunger lærte,
20 daz er dar gegen kêrte
und klagete dem wirt hunger nôt.
er sprach: "ine gæbe ein halbez brôt
ie niht ze drîzec jâren.
wer mîner milte vâren
25 vergebene wil, der sîmet sich.
ine sorge **niht wanne** umbe mich,
dar nâch umb mîniu kindelîn.
ir enkomet tâlanc **dâ** her in.
hetet ir pfennige oder pfant,
30 ich behielte iuch al zehant."

m n o

1 er] ir o · verlür] verlor o 2 grœzeren] grossen n o 4 Britunoisen] britvnoissen m britaneysen n britaneisen o 6 widergienc] do wider ging o · oder widerreit] oder reit n vnd reit o 8 selben] selbe o 9 daz] es n 10 alle] om. n o 14 ze mâze] in mossen n (o) · grôz] grus o 19 hunger lærte] hungert serre m 20 dar gegen] [gegen]: dogegen o 22 ine] ich ein n 26 ine] Me m · wanne] dann o · mich] [dich]: mich o 28 enkomet] koment n (o) 29 hetet] Hetten o 30 behielte] gehielte n (o) · al] alle m

*G

si vorhte, daz er den lip verlür
unt daz si **groezeren** schaden kür.
eine strâze er dô gevienc,
diu gein *den* Britaneisen gienc.
5 diu was **gebert** unde breit.
swer im widergieci oder widerreit,
ez wære rîter oder koufman,
die selben gruofter alle sân
unde jach, **ez** wære sîner muoter rât.
10 diu gab in **im** âne missetât.
Der âbent begunde nâhen,
grôz müede gein im gâhen.
dô **sach** der tumpheit genôz
ein hûs ze **guoter** mâze grôz.
15 dâr **inne was** ein arger wirt,
als noch ûf **ungeslahte** birt.
daz was ein vischære
unde maniger güete lære.
den knappen hunger lêrte,
20 daz er dar gegene kêrte
unde klagte dem wirt hungeris nôt.
er sprach: "ine gæbe ein halbez brôt
iu niht ze drîzec jâren.
swer mîner milte vâren
25 vergebene wil, der sûmet sich.
ich sorge **umbe niemen wan** umbe mich,
dar nâch umbe mîniu kindelîn.
ir enkomet tâlanc her in.
het ir pfenninge oder pfant,
30 ich behielt iuch al zehant."

G I O L M Q R Z

11 *Initiale* G I O L Q R Z 29 *Initiale* I

2 daz si] da I · groezeren] Groezen I (M) (Q) (R) (Z) · schaden] om. Z · kür] [erl]: erkur I 3 eine] Seine Q · dô] om. I da O M Z · gevienc] gîngk Q 4 diu] Der M · den] om. G O dem R · Britaneisen] britoneisen G R pritonaisen I Britaneise O pritonaysen L briteneisin M brittaniesen Q britvneisen Z · gienc] ge Z 5 diu] der I · gebert] Gestrichen I (L) gestrichet O R Z gestricket M geschrigen Q 6 swer] Wer L Q R · im] in R · widergieci] wider für I · oder] vnd Q · widerreit] reit O L M R Z 8 gruofter] Gruzter er I (Q) (Z) · alle sân] alsam I allen san Q 9 jach] sprach M iech R · sîner] sin I (Q) 10 in im] im O in im ouch L en ouch M (Z) im auch Q (R) 11 Der] ÷er O · nâhen] im nahen Z 12 müede] mute Q 13 dô] Da M Z · tumpheit] tumpheit Q 14 ein] Es Q 16 ûf] om. R · birt] brit L 18 unde] om. O L Q R · maniger] aller I (Z) · güete] guter L (M) 19 hunger] hungeren G 21 klagte] chlagt I 22 er] Der O L M R Z · ine] ich I O · gæbe] Geb ev I [*]: gebe iv O gilt R 23 iu niht] nih I (O) 24 swer] Wer L Q R · vâren] wil varen I 25 vergebene wil] verGeben I Vnde vergeben wil O Wer geben wil Q · sûmet] sunet Q 26 sorge] ensorge L (M) (Q) Z · umbe niemen wan] vmb nieman nun I (O) niht wan L vmb nyeman dan Q (R) (Z) 27 mîniu] mine R 28 enkomet] chomet O (M) (Q) (R) · her] da her I (O) M Z (Q) hie her R 29 ir] om. Q · pfant] [p*]: pfund R 30 al] om. I M alle R

*T (U)

si vorhte, daz er den lip verlür
und daz si **groezern** schaden kür.
eine strâze er dô gevienc,
diu gein den Brituneisen gienc.
5 diu was **geriten** unde breit.
wer im widergieci oder widerreit,
er wære rîter oder koufman,
die selben gruofter alle sân
und jach, **ez** wære sîner muoter rât.
10 diu gab in **im ouch** ân missetât.
der âbent begunde nâhen,
grôz müede gein im gâhen.
dô **sach** der tumpheite genôz
ein hûs zuo **guoter** mâze grôz.
15 dâr **in was** ein arger wirt,
als noch ûf **ungeslahte** birt,
und was ein vischære
und aller güete lære.
den knappen hunger lêrte,
20 daz er dar gein kêrte
und klagete dem wirt hungeris nôt.
er sprach: "in gæbe ein halbez brôt
iu niht zuo drîzic jâren.
wer mîner milte vâren
25 vergeben wil, der sûmet sich.
ich **ensorge umb nieman dan** umb mich,
dar nâch umb mîniu kindelîn.
ir enkomet tâlanc **dâ** her in.
hetet ir pfenninge oder pfant,
30 ich behielt iuch al zuohant."

U V W T

3 *Majuskel* T 11 *Überschrift*: Hie kvnt Parzifal zv eines vischers [*]: hus der vngetruwe waz jn knaben wis V · *Initiale* T 13 *Majuskel* T 24 *Majuskel* T

1 vorhte] vochtin U 2 groezern] grozen V 4 gein den] gegen [dem]: den V giengen den T · Brituneisen] Britoneisen U brittuneisen V Britvnneisen T 5 geriten] getriben W gestrichen T 6 wer] Swer V (T) · widerreit] reit V (W) T 7 er] ez T 8 alle sân] allez an U T alsan V 10 in] om. W 12 gein im] im engegene V engegen W engegn im T 13 sach] gesach T 14 zuo] in W · mâze] mazen V 16 ungeslahte] vngelehte V (W) gelehte T 17 und] Dis W daz T 18 aller] maneger T 20 dar] dir U 22 er sprach] Er [spra*]: spranc U der sprach T · in gæbe] ich geb uch W 23 iu] om. W · zuo drîzic] in dreissig W zehvndert T 24 wer] Swer V (T) · mîner milte] milte an mich wil W 25 wil] om. W · sûmet] sumet iedoch W 26 ensorge] sorg W · umb nieman dan] vmb niemant wann W niht wan T · umb mich] für mich W 27 kindelîn] klaine kindelin W 28 enkomet] kvmment V (W) · dâ] om. V 29 hetet] Habent W 30 behielt] gehielt V